



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 29. august 2022
(OR. en)

11940/22

AGRI 387
AGRIFIN 86
AGRIORG 78
DELECT 148

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	22. august 2022
Saaja:	Nõukogu peasekretariaat
Komisjoni dok nr:	C(2022) 4755 final
Teema:	KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../..., 29.7.2022, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1308/2013 seoses oliiviõli turustusstandarditega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EMÜ) nr 2568/91 ja komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 29/2012

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument C(2022) 4755 final.

Lisatud: C(2022) 4755 final



Brüssel, 29.7.2022
C(2022) 4755 final

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

29.7.2022,

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1308/2013 seoses oliiviõli turustusstandarditega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EMÜ) nr 2568/91 ja komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 29/2012

SELETUSKIRI

1. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI TAUST

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruses (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007¹ (ühise turukorralduse määrus), sätestatakse eeskirjad oliiviõli turustusstandardite kohta ja antakse komisjonile õigus võtta sellega seoses vastu delegeeritud õigusakte ja rakendusakte. Selleks et tagada oliiviõlituru sujuv toimimine uues õigusraamistikus, tuleks nimetatud õigusaktidega võtta vastu teatavad eeskirjad. Need õigusaktid peaksid asendama komisjoni määruse (EMÜ) nr 2568/91² ja komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 29/2012,³ mis tuleks kehtetuks tunnistada.

Käesoleva delegeeritud määruse teksti on täpsustatud kooskõlas oliiviõli ja oliivijääkõli turustusstandardeid tõlgendava dokumendiga „Glossary of Interpretations in Respect of Marketing Standards for Olive Oil and Olive-Pomace Oil. Regulation (EU) No 29/2012 and Regulation (EEC) No 2568/91“⁴.

Tähtis on ka märkida, et erinevate oliiviõli kategooriate füüsikalisi-keemilisi omadusi muudeti, et need vastaksid oliiviõlilisi ja oliivijääkõlilisi käsitlevale läbivaadatud rahvusvahelisele oliiviõli kaubandusstandardile.

Käesoleva delegeeritud õigusakti vastuvõtmisel ei ole finantsmõju.

2. ÕIGUSAKTI VASTUVÕTMISELE EELNENUD KONSULTEERIMINE

Konsultatsioonides, s.o neljal põllumajandusturgude eksperdirühma igakuisel koosolekul osalesid eksperdid kõigest 27 liikmesriigist, kes käsitlesid eelkõige ühise turukorralduse ühtse määruse alla kuuluvaid aspekte. Põllukultuuride ja oliiviõli alarühma koosolekud toimusid 2021. oktoobrist 2022. aasta jaanuarini. Eelnõus lepiti kokku 27. jaanuaril 2022 toimunud viimasel koosolekul. Käesoleva õigusakti eelnõud edastati Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Lisaks toimus üldine avalik konsultatsioon, mille raames avaldati delegeeritud määruse eelnõu 11. märtsist 8. aprillini 2022 parema õigusloome portaalis. Teavitati ka WTO partnereid.

3. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI ÕIGUSLIK KÜLG

Õigusaktis on 14 artiklit, mis hõlmavad komisjoni määruse (EMÜ) nr 2568/91 ja komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 29/2012 sätteid, mida tuleb rakendada delegeeritud õigusaktidega vastavalt ühise turukorralduse määruse artikli 75 lõikes 2, artikli 78 lõigetes 3 ja 4 ning

¹ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

² Komisjoni 11. juuli 1991. aasta määrus (EMÜ) nr 2568/91 oliiviõlide ja pressimisjääkide omaduste ja asjakohaste analüüsimeetodite kohta (EÜT L 248, 5.9.1991, lk 1).

³ Komisjoni 13. jaanuari 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 29/2012 oliiviõli turustusnormide kohta (ELT L 12, 14.1.2012, lk 14).

⁴ Ares(2019)2259567.

artikli 88 lõikes 3 ette nähtud delegeerimisega. Need normid on seotud erinevate oliiviõli kategooriate omadustega, jaekaubanduses müüdavate oliiviõlide segamise, nimetamise, märgistamise, pakendamise ja säilitamisega ning päritolukoha ja vabatahtlike märgetega, et rõhutada teatavate oliiviõlide eriomadusi.

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

29.7.2022,

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1308/2013 seoses oliiviõli turustusstandarditega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EMÜ) nr 2568/91 ja komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 29/2012

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007,¹ eriti selle artikli 75 lõiget 2, artikli 78 lõikeid 3 ja 4 ning artikli 88 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrus (EÜ) nr 1234/2007² on tunnistatud kehtetuks ja asendatud nõukogu määrusega (EL) nr 1308/2013. Määruse (EL) nr 1308/2013 II osa II jaotise I peatüki 1. jaos sätestatakse eeskirjad oliiviõli turustusstandardite kohta ja antakse komisjonile õigus võtta sellega seoses vastu delegeeritud õigusakte ja rakendusakte. Selleks et tagada oliiviõlituru sujuv toimimine uues õigusraamistikus, tuleks nimetatud õigusaktidega võtta vastu teatavad eeskirjad. Need õigusaktid peaksid asendama komisjoni määruse (EMÜ) nr 2568/91³ ja komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 29/2012,⁴ mis tuleks seetõttu kehtetuks tunnistada.
- (2) Oliiviõli hind on teatavate organoleptiliste ja toiteväärtusega seotud omaduste ning tootmiskulude tõttu teiste taimeõlidega võrreldes suhteliselt kõrge. Sellist turuolukorda silmas pidades tuleks oliiviõlide suhtes sätestada turustusstandardid, millega tagatakse toote kvaliteet ja võideldakse tulemuslikult pettustega. Samuti tuleks suurendada

¹ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

² Nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) (ELT L 299, 16.11.2007, lk 1).

³ Komisjoni 11. juuli 1991. aasta määrus (EMÜ) nr 2568/91 oliiviõlide ja pressimisjääkide omaduste ja asjakohaste analüüsimeetodite kohta (EÜT L 248, 5.9.1991, lk 1).

⁴ Komisjoni 13. jaanuari 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 29/2012 oliiviõli turustusnormide kohta (ELT L 12, 14.1.2012, lk 14).

turustusstandardite järelvalve tulemuslikkust. Seepärast tuleks ette näha vastavad erinormid.

- (3) Viimase kümne aasta jooksul liidu oliiviõli turustusstandardite rakendamisel ja vastavuskontrollide tegemisel saadud kogemused näitavad, et õigusraamistiku teatavaid aspekte tuleb lihtsustada ja selgitada.
- (4) Eri liiki oliiviõlide eristamiseks ning asjaomaste toodete puhtuse ja kvaliteedi tagamiseks tuleks kindlaks määrata iga oliiviõli kategooria füüsikalised ja keemilised omadused ning väärisoliiviõlide organoleptilised omadused.
- (5) Et vältida tarbija eksitamist ja kõlvatut konkurentsi oliiviõliturul, tuleks segamist teiste taimeõlidega või toiduainetesse lisamist lubada ainult sellise kategooria oliiviõli puhul, mida on lubatud müüa lõpptarbijale. Liikmesriikide erinevate olude arvesse võtmiseks tuleks neil võimaldada keelata selliste segude tootmine oma territooriumil.
- (6) Müüdava oliiviõli ehtsuse tagamiseks peaksid jaemüügipakendid olema väikesed ja asjakohase sulgemissüsteemiga. Liikmesriikidel peaks olema õigus lubada ühendettevõtetal kasutada suuremaid pakendeid.
- (7) Selleks et abistada tarbijat toodete valikul, on oluline tagada etiketil esitatava kohustusliku teabe hea loetavus. Seetõttu on asjakohane kehtestada eeskirjad, milles käsitletakse etiketi peamises vaateväljas esitatava kohustusliku teabe loetavust ja teabe hulka.
- (8) Oliiviõli kategooriate nimetused peaksid vastama määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osas sätestatud kirjeldustele oliiviõli kohta, mida turustatakse igas liikmesriigis, liidusiseses kaubanduses ja kaubanduses kolmandate riikidega.
- (9) Teaduslikud uuringud on kinnitanud, et valgus ja soojus halvendavad oliiviõli kvaliteeti. Selleks et tarbijat optimaalsetest säilitustingimustest nõuetekohaselt teavitada, peaksid etiketile olema selgelt märgitud parimad säilitamistingimused.
- (10) Põllumajanduslike traditsioonide ning kohalike ekstraheerimis- ja segamistavade tõttu võivad vahetult turustatavad väärisoliiviõlid nende päritolukoha tõttu olla märgatavalt erineva maitse ja kvaliteediga. Sellest tulenevalt võivad hinnaerinevused sama kategooria piires põhjustada häireid turul. Muude toiduks ettenähtud oliiviõli kategooriate puhul ei esine selliseid päritoluga seotud olulisi erinevusi ning päritolukoha märkimine sellise õli pakenditele võib jätta tarbijale mulje, et kvaliteedierinevused on siiski olemas. Selleks et mitte kahjustada toiduks ettenähtud oliiviõli turgu, tuleks sätestada päritolukoha märkimiseks liidu kohustuslik süsteem, mida tuleks kasutada ainult täpsetele tingimustele vastavate ekstra-väärisoliiviõlide ja väärisoliiviõlide puhul.
- (11) Liidus koosneb märkimisväärne osa ekstra-väärisoliiviõlidest ja väärisoliiviõlidest eri liikmesriikidest ning kolmandatest riikidest pärit õlide segudest. Tuleks ette näha sätted selliste segude päritolu märkimiseks.

- (12) Piirkondliku päritolunimetuse võib hõlmata kaitstud päritolunimetuse või kaitstud geograafilise tähisega vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 1151/2012⁵. Selleks et vältida tarbijates segaduse tekitamist, mis võib tuua kaasa häired turul, tuleks piirkondlike päritolunimetuste kasutamist lubada ainult kaitstud päritolunimetuste või kaitstud geograafiliste tähiste puhul. Imporditud oliiviõli puhul tuleks järgida Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 952/2013⁶ sätestatud mittesooduspäritolu käsitlevaid eeskirju.
- (13) Jätakuvalt tuleks lubada kasutada geograafilisi viiteid sisaldavaid olemasolevaid kaubamärke, tingimusel et need on varem ametlikult registreeritud kooskõlas nõukogu direktiiviga 89/104/EMÜ⁷ või nõukogu määrusega (EÜ) nr 40/94⁸.
- (14) Kui ekstra-väärisoliiviõli või väärisoliiviõli päritolukoht osutab liidule või liikmesriigile, ei viita see ainuüksi oliivide koristamise kohale, vaid ka ekstraheerimismeetoditele ja -tavadele, mis mõjutavad õli kvaliteeti ja maitset. Seega peaks päritolukoht osutama geograafilisele piirkonnale, kust oliiviõli on saadud, ning selleks on tavaliselt piirkond, kus õli oliividest ekstraheeriti. Teatavatel juhtudel ei ole õli ekstraheerimise ning oliivide koristamise koht siiski sama ning selleks, et vältida tarbijates segaduse tekitamist ning häirete tekkimist turul, tuleks see teave märkida pakendile või pakendi etiketile.
- (15) Kui pakendamisettevõtted kiidetakse heaks riigi tasandil vastavalt komisjoni rakendusmääruse (EL) [C(2022)4800] .../... (milles sätestatakse eeskirjad oliiviõli turustusstandarditele vastavuse kontrollide ja oliiviõli omaduste analüüsimeetodite kohta)⁹ artiklile 6, tuleks oliiviõli etiketil esitada ka pakendamisettevõttele määratud tähtnumbriline tunnus, et võimaldada paremat jälgitavust ja tarbijakaitset.

⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrus (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta (ELT L 343, 14.12.2012, lk 1).

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrus (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik (ELT L 269, 10.10.2013, lk 1).

⁷ Esimene nõukogu 21. detsembri 1988. aasta direktiiv 89/104/EMÜ kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 40, 11.2.1989, lk 1).

⁸ [Nõukogu 20. detsembri 1993. aasta määrus \(EÜ\) nr 40/94 ühenduse kaubamärgi kohta](#) (EÜT L 11, 14.1.1994, lk 1).

⁹ Komisjoni ... rakendusmäärus (EL) .../..., milles sätestatakse eeskirjad oliiviõli turustusstandarditele vastavuse kontrollide ja oliiviõli omaduste analüüsimeetodite kohta [C(2022)4800] (ELT L [...], lk [...]).

- (16) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1169/2011¹⁰ kohaselt ei tohi etiketil olevad märged ostjat eksitada, eelkõige seoses asjaomase oliiviõli omadustega, või omistada õlile teatavaid omadusi, mida sellel tegelikult ei ole, või anda mõista, et õlil on eriomadusi, kui selliste omadustega on tegelikult suurem osa õlised. Teatavate oliiviõlile eripäraste ning sageli kasutatavate valikuliste märgete osas on vaja ühtlustatud eeskirju selliste nõuete täpseks määratlemiseks ja nende täpsuse kontrollimise võimaldamiseks. Pidades silmas teatavate märgete kasutamise kiiret levikut ning nende majanduslikku tähtsust, tuleks oliiviõliturul selguse saavutamiseks kehtestada nende märgete kasutamise objektiivsed põhimõtted.
- (17) Mõisted „esimene külmpressimine“ ning „külmekstraheerimine“ peaksid vastama tehniliselt määratletud traditsioonilisele tootmismeetodile.
- (18) Määruse (EL) nr 1308/2013 IX lisas on määratletud teatavad mõisted, millega kirjeldatakse ekstra-väärisoliiviõlide ja väärisoliiviõlide maitsele või lõhnale viitavaid organoleptilisi omadusi. Nende õlide kirjelduses ei tohiks kasutada muid ekstra-väärisoliiviõlide ja väärisoliiviõlide organoleptilisi omadusi kirjeldavaid mõisteid, et vältida tarbija eksitamist. Selliseid mõisteid tuleks etiketil kasutada ainult ekstra-väärisoliiviõlide ja väärisoliiviõlide puhul, millel on need omadused tõendatud rahvusvahelise oliivinõukogu vastava analüüsimeetodi kohaselt.
- (19) Kui happesusele viidatakse teistest omadustest eraldi, võib see tarbijat toote kvaliteedi osas eksitada, kuna happesuse näitajal on kvalitatiivne väärtus ainult koos teiste füüsikalis-keemiliste näitajatega (peroksiid arv, vahasisaldus ja UV-kiirguse neeldumine). Kui etiketil viidatakse happesusele, tuleks seetõttu esitada ka need näitajad.
- (20) Et vältida tarbija eksitamist, tuleks etiketil esitada füüsikalis-keemiliste näitajate suurim võimalik väärtus minimaalse säilimisaja tähtpäevaks.
- (21) Selleks et teavitada tarbijat toote vanusest, tuleks ettevõtjatel lubada märkida ekstra-väärisoliiviõlide ja väärisoliiviõlide etiketile saagiaasta, kuid ainult siis, kui pakendi sisu on täies ulatuses (100 %) koristatud ühel aastal. Kuna tavaliselt algab oliivikorje sügisel ja lõpeb järgmise aasta kevadel, on asjakohane täpsustada, kuidas etiketil saagiaastat esitada.

¹⁰ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1169/2011, milles käsitletakse toidualase teabe esitamist tarbijatele ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 1924/2006 ja (EÜ) nr 1925/2006 ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni direktiiv 87/250/EMÜ, nõukogu direktiiv 90/496/EMÜ, komisjoni direktiiv 1999/10/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/13/EÜ, komisjoni direktiivid 2002/67/EÜ ja 2008/5/EÜ ning komisjoni määrus (EÜ) nr 608/2004 (ELT L 304, 22.11.2011, lk 18).

- (22) Selleks et teavitada tarbijat oliiviõli vanusest, peaks liikmesriikidel olema lubatud teha vastava saagiaasta märkimine kohustuslikuks. Kuid selleks, et ühtse turu toimimist mitte häirida, tuleks kehtestada, et selline kohustuslik märkimine piirduks ainult kodumaise toodanguga, mis on saadud vastava riigi territooriumil kasvanud oliividest ja ette nähtud üksnes vastava riigi turule. Selleks et komisjon saaks jälgida sellise riikliku otsuse kohaldamist ja vaadata ühtse turu toimimise asjakohaseid suundumusi arvesse võttes läbi selle aluseks oleva liidu normi, peaksid liikmesriigid teatama oma otsusest vastavalt komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2017/1183¹¹.
- (23) Tuleks võtta meetmed tagamaks, et oliiviõli sisaldavate toiduainete puhul ei eksitata tarbijat sellega, et tuuakse esile oliiviõli maine, ilma et täpsustataks toote tegelikku koostist. Eranditult taimeõlidest koosnevate toodete puhul tuleb etiketile selgelt märkida oliiviõli sisaldus protsentides ning teatavad erimärked, mis puudutavad üksnes kõnealuseid tooteid. Ühtlasi tuleks arvesse võtta konkreetsetes määrustes sätestatud erinorme ainult oliiviõlis säilitatavate tahkete toiduainete, eelkõige sardiinide, tuunikala ja pelamiidi kohta.
- (24) Lihtsustamise huvides ei tohiks üksnes oliiviõlis säilitatavate toiduainete puhul nõuda, et etiketile märgitaks lisatud õli protsendiline sisaldus toiduaine netomassis,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1
Kohaldamisala

Käesolevas määruses sätestatakse eeskirjad, milles käsitletakse:

- (a) määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punktides 1–6 osutatud oliiviõlide omadusi;
- (b) määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 1 alapunktides a ja b ning punktides 3 ja 6 osutatud oliiviõlile eriomaseid turustusstandardeid, kui oliiviõli müüakse otse lõpptarbijale töötlemata kujul või mõne toiduaine koostises.

¹¹ Komisjoni 20. aprilli 2017. aasta delegeeritud määrus (EL) 2017/1183, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1307/2013 ja (EL) nr 1308/2013 seoses komisjonile edastatava teabe ja dokumentidega (ELT L 171, 4.7.2017, lk 100).

Artikkel 2
Oliiviõli kategooriad

1. Oliiviõlised, mille omadused vastavad
 - (a) käesoleva määruse I lisa tabelite A ja B punktis 1 sätestatutele, käsitatakse ekstra-väärisoliiviõlina määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 1 alapunkti a tähenduses [määruses (EL) nr 1308/2013 „ekstra-neitsioliiviõli“];
 - (b) käesoleva määruse I lisa tabelite A ja B punktis 2 sätestatutele, käsitatakse väärisoliiviõlina määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 1 alapunkti b tähenduses [määruses (EL) nr 1308/2013 „neitsioliiviõli“];
 - (c) käesoleva määruse I lisa tabelite A ja B punktis 3 sätestatutele, käsitatakse lambiõlina määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 1 alapunkti c tähenduses;
 - (d) käesoleva määruse I lisa tabelite A ja B punktis 4 sätestatutele, käsitatakse rafineeritud oliiviõlina määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 2 tähenduses;
 - (e) käesoleva määruse I lisa tabelite A ja B punktis 5 sätestatutele, käsitatakse rafineeritud oliiviõlidest ja väärisoliiviõlidest [määruses (EL) nr 1308/2013 „neitsioliiviõlidest“] koosneva oliiviõlina määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 3 tähenduses;
 - (f) käesoleva määruse I lisa tabelite A ja B punktis 6 sätestatutele, käsitatakse töötlemata oliivijääkõlina määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 4 tähenduses;
 - (g) käesoleva määruse I lisa tabelite A ja B punktis 7 sätestatutele, käsitatakse rafineeritud oliivijääkõlina määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 5 tähenduses;
 - (h) käesoleva määruse I lisa tabelite A ja B punktis 8 sätestatutele, käsitatakse oliivijääkõlina määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 6 tähenduses.
2. I lisas sätestatud oliiviõlide omadused määratakse kindlaks vastavalt komisjoni rakendusmäärusele (EL) [C(2022)4800].

Artikkel 3
Segud ja toiduainetesse lisatud oliiviõli

1. Oliiviõli ja muude taimeõlide segudes võib kasutada ainult artikli 1 punktis b nimetatud õlisid.
2. Teistesse toiduainetesse võib lisada ainult artikli 1 punktis b nimetatud õlisid.
3. Liikmesriigid võivad keelata oma territooriumil lõikes 1 osutatud oliiviõli ja muude taimeõlide segude tootmise sisetarbimiseks. Siiski ei tohi nad oma territooriumil keelata teistest riikidest pärit kõnealuste segude turustamist ega nende tootmist turustamiseks teises liikmesriigis või ekspordiks.

Artikkel 4
Pakend

1. Artikli 1 punktis b osutatud õlisid pakutakse lõpptarbijale kuni viieliitrites pakendites. Pakendil on ühekordne avamissüsteem ning pakend märgistatakse kooskõlas käesoleva määrusega.
2. Restoranides, haiglates, sööklates ja muudes sarnastes ühendettevõtetes tarbimiseks ettenähtud artikli 1 punktis b osutatud õlide puhul võivad liikmesriigid asjaomase asutuse laadi arvesse võttes kehtestada pakenditele suurema lubatud mahu kui viis liitrit.

Artikkel 5
Märgistus

1. Artiklites 6–9 osutatud andmete esitamine märgistusel on kohustuslik.
2. Artikli 6 lõikes 1 osutatud seaduslik nimetus ning kui see on asjakohane, siis artikli 8 lõikes 1 osutatud päritolukoht esitatakse märgistusel põhivaateväljas, nagu see on määratletud määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 2 lõike 2 punktis 1, st samal etiketil või samale pakendile paigutatud mitmel etiketil või otse pakendil. Need andmed esitatakse täielikult ja ühtse tekstina.
3. Artiklites 10, 11 ja 12 osutatud andmete esitamine märgistusel on vabatahtlik.

Artikkel 6

Õli seaduslik nimetus ja õlikatgoriate esitamine märgistusel

1. Artikli 1 punktis b osutatud õlide kirjeldust käsitatakse nende seadusliku nimetusena määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 2 lõike 2 punkti n tähenduses.
2. Nende õlide etiketil peavad lisaks lõikes 1 osutatud kirjeldusele, kuid mitte tingimata selle kõrval, olema selgete ja kustutamatu tähtedega järgmised õlikatgoriat käsitlevad andmed:
 - (a) ekstra-väärisoliiviõli:
„ainult mehaanilisel teel esimesel pressimisel oliividest saadud kõrgema kategooria õli“;
 - (b) väärisoliiviõli:
„ainult mehaanilisel teel esimesel pressimisel oliividest saadud õli“;
 - (c) rafineeritud õlidest ja väärisoliiviõlidest koosnev oliiviõli:
„õli, mis koosneb ainult rafineeritud oliiviõlidest ning otse oliividest saadud õlidest“;
 - (d) oliivijääkõli:
 - i) „õli, mis koosneb ainult oliiviõli ekstraheerimisel saadud toote töötlemisel saadud õlidest ning otse oliividest saadud õlidest“ või
 - ii) „õli, mis koosneb ainult pressimisjääkide töötlemisel saadud õlidest ja otse oliividest saadud õlidest“.

Artikkel 7

Säilitamise eritingimused

Artikli 1 punktis b osutatud õlide puhul peab pakendile või sellele kinnitatud etiketile olema märgitud teave õli säilitamise eritingimuste, st pimedas ja jahedas hoidmise kohta.

Artikkel 8

Päritolukoht

1. Määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 1 alapunktides a ja b osutatud ekstra-väärisoliiviõli ja väärisoliiviõli etikettidel peab olema märgitud päritolukoht.

2. Määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punktides 3 ja 6 osutatud õlide puhul etiketil päritolukohta ei märgita.

3. Lõikes 1 osutatud päritolukoha teave peab sisaldama üksnes järgmist:
- (a) oliiviõlide puhul, mis kooskõlas lõigetega 6 ja 7 pärinevad ühest liikmesriigist või kolmandast riigist, viide liikmesriigile, liidule või kolmandale riigile vastavalt vajadusele või
 - (b) oliiviõlide segude puhul, mis kooskõlas lõigetega 6 ja 7 pärinevad mitmest liikmesriigist või kolmandast riigist, vastavalt vajadusele üks järgmistest märgetest:
 - i) „Euroopa Liidu oliiviõlide segu“ või viide liidule;
 - ii) „Euroopa Liidu väliste oliiviõlide segu“ või viide liiduvälisele päritolule;
 - iii) „Euroopa liidu ja liiduväliste oliiviõlide segu“ või viide liidu ja liiduvälisele päritolule või
 - (c) kaitstud päritolunimetus või kaitstud geograafiline tähis vastavalt määrusele (EL) nr 1151/2012.
4. Käesoleva määrusega hõlmatud päritolukohaks ei loeta kaubamärkide või ettevõtete nimesid, mille registreerimist on direktiivi 89/104/EMÜ alusel taotletud 31. detsembriks 1998 või nõukogu määruse (EÜ) nr 40/94 alusel 31. maiks 2002.
5. Kolmandast riigist importimisel määratakse päritolukoht kindlaks vastavalt määruse (EL) nr 952/2013 artiklitele 59–63.
6. Liikmesriigi või liidu nime sisaldav päritolukoht peab vastama geograafilisele piirkonnale, kus asjaomased oliivid on koristatud ja kus asub pressimisettevõte, kus õli on ekstraheeritud.
7. Kui oliivid on koristatud mõnes teises liikmesriigis või kolmandas riigis kui see, kus asub õli ekstraheerinud pressimisettevõte, peab päritolukoha kohta olema märges: „ekstra-väärisoliiviõli / väärisoliiviõli, mis on saadud (liit või asjaomane liikmesriik või kolmas riik) oliividest, mis on koristatud (liit või asjaomane liikmesriik või kolmas riik)“.

Artikkel 9
Pakendamisettevõtte number

Artikli 1 punktis b osutatud õlide etiketil tuleb asjakohasel juhul esitada rakendusmääruse (EL) [C(2022)4800] artikli 6 kohaselt heakskiidetud pakendamisettevõtte tähtnumbriline tunnus.

Artikkel 10
Vabatahtlik mäрге

Määruse (EL) nr 1308/2013 IX lisas tähenduses vabatahtliku mäрге kasutamisel käesoleva määruse artikli 1 punktis b osutatud õlide etiketil kohaldatakse järgmisi tingimusi:

- (a) mäрге „esimene külmpressimine“ võib esitada etiketil ainult nende ekstra-väärisoliiviõlide või väärisoliiviõlide puhul, mis on saadud oliivimassi esimesel mehaanilisel pressimisel traditsioonilisel ekstraheerimismeetodil hüdrauliliste pressidega temperatuuril alla 27 °C;
- (b) mäрге „külmekstraheerimine“ võib esitada etiketil ainult nende ekstra-väärisoliiviõlide või väärisoliiviõlide puhul, mis on saadud oliivimassi nõrutamise või tsentrifuugimise teel temperatuuril alla 27 °C;
- (c) märged organoleptiliste omaduste kohta, mis osutavad maitsele või lõhnale, võib esitada ainult ekstra-väärisoliiviõlide või väärisoliiviõlide puhul. Etiketil võib esitada ainult määruse (EL) nr 1308/2013 IX lisas määratletud organoleptilised omadused ja seda vaid juhul, kui need põhinevad hindamisel, mis on tehtud komisjoni rakendusmääruse (EL) [C(2022)4800] I lisa punktis 5 osutatud meetodil. Nende organoleptiliste omaduste esitamist võimaldavad määratlused ja tulemuste vahemikud on sätestatud käesoleva määruse II lisas;
- (d) mäрге määruse (EL) nr 1169/2011 artikli 9 lõike 1 punktis f osutatud minimaalse säilimisaja tähtpäevaks eeldatava maksimaalse happesuse kohta võib esitada etiketil ainult juhul, kui sellele on sama suures trükikirjas ja samas vaateväljas lisatud suurim võimalik peroksiidarv, vahasisaldus ja UV-kiirguse neeldumine, mis on kindlaks määratud kooskõlas komisjoni rakendusmäärusega (EL) [C(2022)4800] ning mida eeldatakse samaks tähtpäevaks.

Artikkel 11
Saagiaasta märkimine

1. Saagiaasta võib märkida ainult määruse (EL) nr 1308/2013 VII lisa VIII osa punkti 1 alapunktides a ja b osutatud ekstra-väärisoliiviõli või väärisoliiviõli etiketidel.
2. Saagiaasta võib märkida ainult juhul, kui pakendi sisu pärineb täies ulatuses (100 %) vastava aasta saagist, ja see esitatakse etiketil kas asjaomase turustusaastana vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 6 punktile f või saagikoristuse kuuna ja aastana nimetatud järjekorras. Kuu peab vastama kuule, millal oliividest õli ekstraheeriti.
3. Liikmesriigid võivad otsustada, et lõikes 1 osutatud saagiaasta esitatakse selle oliiviõli etiketil, millele on osutatud samas lõikes kui kodumaisele toodangule, mis on saadud vastava riigi territooriumil kasvanud oliividest ja ette nähtud üksnes vastava riigi turule.
4. Lõikes 3 osutatud otsus ei takista turustada neid oliiviõlisisid, mis on märgistatud enne kuupäeva, mil nimetatud otsus jõustub, kuni varude ammendumiseni.
5. Liikmesriigid teatavad komisjonile lõikes 3 osutatud otsusest kooskõlas delegeeritud määrusega (EL) 2017/1183.

Artikkel 12

Segudes ja toiduainetes oliiviõli kasutamist käsitlev märge mujal kui koostisosade loetelus

1. Kui muid taimeõlisisid sisaldava segu etiketil osutatakse mujal kui koostisosade loetelus sõnade, kujundite või graafiliste kujutiste abil, et toode sisaldab artikli 1 punktis b osutatud õlisisid, peab asjaomane segu kandma järgmist kaubanduslikku kirjeldust: „Taimõilide (või asjaomaste taimeõilide konkreetsed nimetused) ja oliiviõli segu“, millele järgneb kohe nende õilide protsendiline sisaldus segus.
2. Lõikes 1 osutatud segu etiketil võib artikli 1 punktis b osutatud õilide olemasolu kujundite või graafiliste kujutiste abil esile tõsta ainult siis, kui need moodustavad asjaomasest segust üle 50 %.
3. Välja arvatud nõukogu määrustes (EMÜ) nr 2136/89¹² ja (EMÜ) nr 1536/92¹³ osutatud tahke toidu puhul, mida säilitatakse ainult oliiviõlis, ning kui käesoleva määruse artikli 1 punktis b osutatud õilide olemasolu on sõnade, kujundite või graafiliste kujutistena etiketil esile tõstetud mujal kui koostisosade loetelus, tuleb lisada vahetult toiduaine nimetuse järele õli protsendilise sisaldus asjaomase toiduaine netomassis.

¹² Nõukogu 21. juuni 1989. aasta määrus (EMÜ) nr 2136/89, millega sätestatakse sardiinikonservide ühised turustusnormid (EÜT L 212, 22.7.1989, lk 79).

¹³ Nõukogu 9. juuni 1992. aasta määrus (EMÜ) nr 1536/92, millega sätestatakse tuuni- ja pelamiidikonservide ühised turustusnormid (EÜT L 163, 17.6.1992, lk 1).

4. Artikli 1 punktis b osutatud lisatud õlide protsendilise sisalduse käesoleva artikli lõikes 3 osutatud toiduaine netomassis võib asendada lisatud õli protsendilise sisaldusega rasvade kogumassis, lisades selleks sõnad „rasvade protsendiline sisaldus“.
5. Artikli 6 lõikes 1 osutatud kirjeldused võib asendada sõnaga „oliiviõli“ käesoleva artikli lõigetes 1 ja 3 nimetatud toodete etiketil.
Kui tootes sisaldub oliivijääkõli, tuleb sõna „oliiviõli“ asendada sõnaga „oliivijääkõli“.
6. Kui artikli 1 punktis b osutatud õlidele lisatakse muid toiduaineid, ei tohi saadud toiduineline olla ühtegi artiklis 6 osutatud seaduslikku nimetust.

Artikkel 13
Kehtetuks tunnistamine

Määrus (EMÜ) nr 2568/91 ja rakendusmäärus (EL) nr 29/2012 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrustele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele ja komisjoni rakendusmäärusele (EL) [C(2022)4800] ning neid loetakse vastavalt käesoleva määruse III lisas esitatud vastavustabelile.

Artikkel 14
Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29.7.2022

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN